

触摸屏 图形终端 Magelis XBT GT 系列



产品目录



- Clipsal
- Merlin Gerin
- Square D
- TAC
- Telemecanique

简·易·精·智!

telemecanique.com



灵活

- 模块化、可互换的功能，轻松满足您不断变化的需求
- 所有产品系列共享软件和附件



智能

- 即插即用
- 集成的应用功能、监控、通讯和诊断
- 提供控制面板或远程用户友好操作



简易

- 从一系列优化、经济高效的产品中简单地选择，就可满足标准要求
- 无论是电工还是自控专家，所有用户都能轻松掌握
- 轻松输入数据，直观简易的编程



只需轻松点击，您就可以通过本网站访问 TE 电器旗下所有产品的各种介绍资料，这些资料包括：

- 文档资料：数据文档，产品样本，证书，产品常见问题解答，宣传手册
- 电子样本中的选型指南
- 产品查询网页及相关动画文件

网站还为您提供了配图说明、可订阅的新闻服务、论坛、不同国家的联系方式 ...

每天都为您呈现最新的自动化解方案!



精巧

- 体积小，功能齐全
- 随处安装，方便简单



开放

- 与现场总线、连接系统和软件标准兼容
- 借助“透明就绪”产品，通过互联网进行远程监控

触摸屏 图形终端 Magelis XBT GT 系列

选型指南	2
■ Magelis 图形终端	
□ 采用 3.8” 显示屏的 XBTGT 1000 系列	6
□ 采用 5.7” 显示屏的 XBTGT 2000 系列	8
□ 采用 7.5” 显示屏的 XBTGT 4000 系列	10
□ 采用 10.4” 显示屏的 XBTGT 5000 系列	12
□ 采用 12.1” & 15.1” 显示屏的 XBTGT 6000&7000 系列	14
□ 基于 XBTGT 的配件描述	17
□ XBTGT 全系列的开孔尺寸	22
■ Vijeo Designer 配置软件	23

应用		显示文本消息和图形对象 控制数据并确定其参数	
设备类型		采用新型技术的触摸屏	
显示		 	
类型		单色 (琥珀色或者红色模式) LCD STN (320 x 240 像素)	单色或彩色 LCD STN, 或彩色 LCD TFT (320 x 240 像素)
屏幕大小		3.8" (单色)	5.7" (单色或彩色)
数据输入		通过触摸屏 6 个动态功能键	
内存容量		8 Mb 的 EPROM 闪存 -	
应用		16 Mb 的 EPROM 闪存	
扩展		通过 128、256、512 Mb 或者 1 Gb 的 CF 卡 (XBT GT2110 型除外)	
功能		受内部闪存容量的限制 没有限制 (最多 8000 个变量)	
最大页数		受内部闪存容量或 CF 卡容量的限制	
每页变量		字母数字、位图、条线图、量规、容器、曲线、多边形、按钮、灯	
变量表示		最多 32 组, 256 个配方, 1024 个元素	
配方		有, 带有日志	
曲线		有	
警报日志		内置	
实时时钟		-	
离散输入 / 输出		-	
多媒体输入 / 输出		-	
通信		Uni-TE (2)、Modbus、Modbus TCP/IP (1) 也用于 PLC 品牌: 三菱、欧姆龙、Allen-Bradley 和 西门子	
异步串行口		RS 232C/485 (COM1)	RS 232C/RS 422/485 (COM1) 和 RS 485 (COM2)
可下载协议		-	1 (应用程序下载)
USB 端口		-	-
总线 and 网络		以太网 TCP/IP (10BASE-T) (1)	以太网 TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX) (1)
打印机连接		-	RS 232C 串行连接 (COM1)、用于并行打印机的 USB 端口
配置软件		Vijeo Designer VJD ●●D TGS V44M (在 Windows 2000 和 Windows XP 下)	
操作系统		Magelis (CPU 100 MHz RISC)	Magelis (CPU 133 MHz RISC)
终端类型		XBT GT11	XBT GT21/22/23
页码		16	

(1) 取决于具体的型号。

(2) Uni-TE 的 V2 型, 用于 Twido/TSX Micro/Premium PLC。

显示文本消息和图形对象
控制数据并确定其参数

采用新型技术的触摸屏



彩色 LCD STN 或 LCD TFT (640 x 480 像素)	彩色 LCD STN 或 LCD TFT (640 x 480 像素)	彩色 LCD TFT (800 x 600 像素)	彩色 LCD TFT (1024 x 768 像素)
7,5" (彩色)	10,4" (彩色)	12,1" (彩色)	15" (彩色)

通过触摸屏

32 Mb 的 EPROM 闪存

通过 128、256、512 Mb 或者 1 Gb 的 CF 卡 (XBT GT2110 型除外)

受内部内存容量或 CF 卡容量的限制

没有限制 (最多 8000 个变量)

字母数字、位图、条形图、量规、容器、曲线、多边形、按钮、灯

最多 32 组, 256 个配方, 1024 个元素

有, 带有日志

有

内置

1 个输入 (重置) 和 3 个输出 (警报、蜂鸣器、运行)

1 个音频输入 (麦克风)、1 个复合视频输入 (数字或模拟相机)、1 个音频输入 (扬声器) (1)

Uni-TE (2)、Modbus、Modbus TCP/IP (1) 也用于 PLC 品牌: 三菱、欧姆龙、Allen-Bradley 和西门子

RS 232C/RS 422/485 (COM1) 和 RS 485 (COM2)

2 (应用程序下载和外围设备)

-

以太网 TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX) (1)

RS 232C 串行连接 (COM1)、用于并行打印机的 USB 端口

Vijeo Designer VJD ●●D TGS V44M (在 Windows 2000 和 Windows XP 下)

Magelis

(CPU 266 MHz RISC)

XBT GT42/43	XBT GT52/53	XBT GT63	XBT GT73
--------------------	--------------------	-----------------	-----------------

16

操作员对话终端

采用新型技术的 Magelis XBT GT 触摸屏

介绍



触摸屏具有单色或者彩色显示屏，共有 6 种尺寸，从 3.8" 到 15"

采用新型技术的 Magelis 图形终端 XBT GT 是一款触摸屏产品，有多种尺寸的显示屏 (3.8", 5.7", 7.5", 10.4", 12.1" 和 15") 和多种类型 (单色、彩色、STN 或 TFT) 可供选择。

- 包含 3 种经济型终端产品，显示屏为单色，尺寸为 3.8" 和 5.7"，用于简单的场合。
- 包含 13 种多功能终端的系列产品，显示屏尺寸从 5.7" 到 15"，用于要求多功能的场合。

XBT GT 系列终端可以完全取代 XBT G 终端。

操作

所有 Magelis XBT GT 型终端都采用了新型的信息通信技术：

- 高层次通信 (集成以太网卡、多线路)
 - 外部数据支持 (CF 卡) 功能，用来存储生产信息和应用程序。
 - 多媒体数据功能，可以统一管理图像和声音 (数字视频或模拟相机)。
- 外围设备管理：打印机、条码读码器和扬声器。

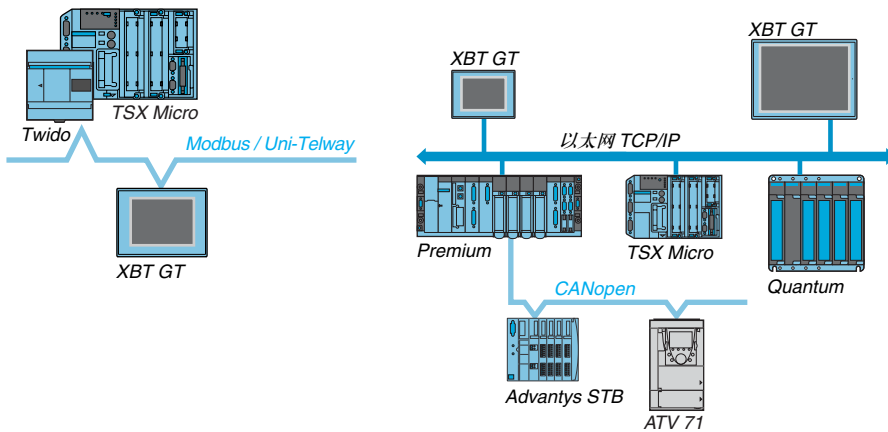
配置



显示一个视频流

可以在 Windows 环境下使用 Vijeo Designer VJD ●●D TGS V44M 软件配置 XBT GT 终端。Vijeo Designer VJD ●●D TGS V44M 软件非常符合人体工程学原理，它围绕几个参数化窗口进行设计，可以帮助用户快速方便地进行项目开发。这个类型的产品还可以管理来自相机或数码相机的复合视频信号。

通信



XBT GT 终端借助一个或两个集成的串行口使用以下通信协议与 PLC 通信：

- 施耐德电气公司的 Telemecanique (Uni-TE、Modbus)
- 第三方：三菱电气公司、欧姆龙、罗克韦尔和西门子公司

Magelis 多功能终端可以连接到：

- 采用 Modbus TCP 协议和第三方协议的以太网 TCP/IP。

操作员对话终端

采用新型技术的 Magelis XBT GT 触摸屏

功能

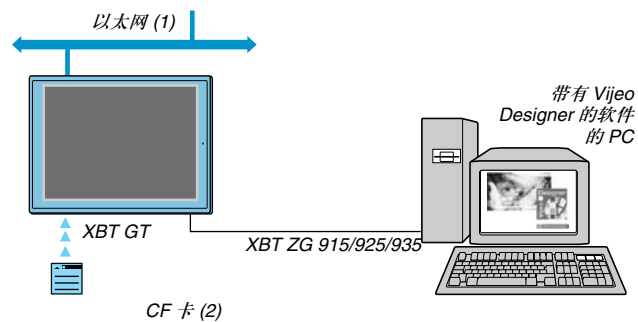
XBT GT 图形终端具有以下功能:

- 通过 8 种动画功能在屏幕上显示图形信息 (点击, 颜色, 填充, 运动, 位置, 缩放、显示 / 隐藏和数值)。
- 控制、修改数字和字符变量。
- 显示日期和时间。
- 带有日志的实时和历史趋势曲线。
- 警报显示、警报日志和警报组管理。
- 多窗口管理。
- 自定义弹出窗口。
- 多语言应用程序管理 (可同时有 10 种语言)。
- 配方管理。
- 通过 Java 脚本处理数据。
- 支持应用程序和日志存储在外部 CF 卡中。
- 管理串行和并行打印机和条码阅读器。
- 管理声音消息。
- 管理来自相机和数码相机的复合视频信号。

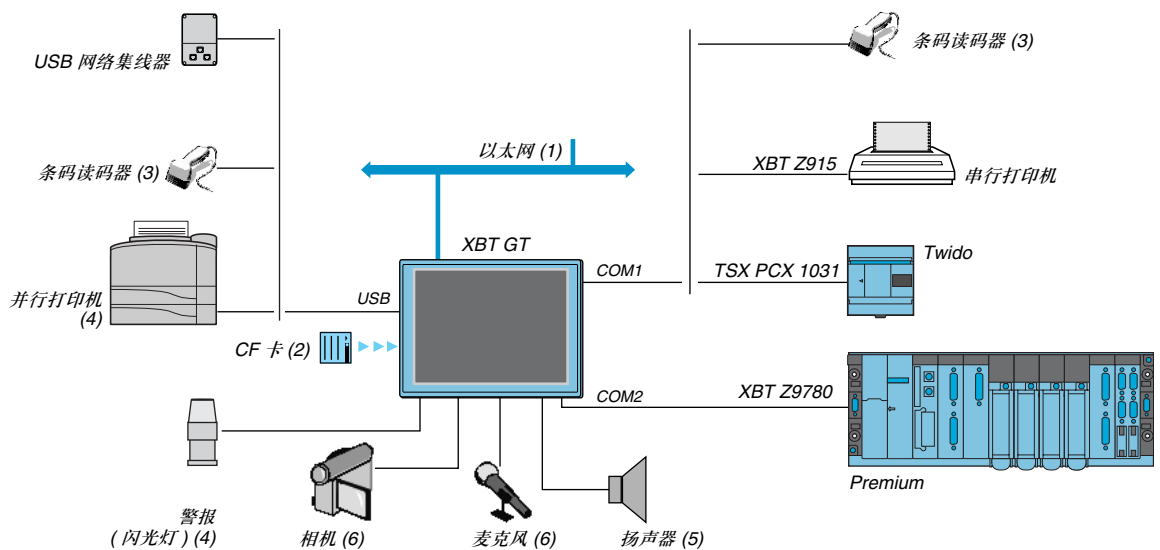
图形终端的操作结构

下面的图示中给出了可以连接到 XBT GT 终端 (根据这些终端的操作模式) 的方法。

编辑模式



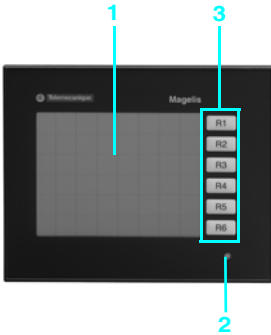
操作模式



- (1) 适用于 XBT GT●●30/XBT GT●●40。
- (2) 用于所有多功能 XBT G/GT 的 128、256、512 Mb 或者 1 Gb CF 卡。
- (3) 条码阅读器 (用 DataLogic 的 Gryphon reader 检验)。
- (4) 通过 USB/PIO 电缆转换器使用 Hewlett Packard 并行打印机检验。
- (5) 适用于 7.5" 到 15" 的 XBT GT。
- (6) 适用于 7.5" 到 15" 的多功能 XBT GT●340。

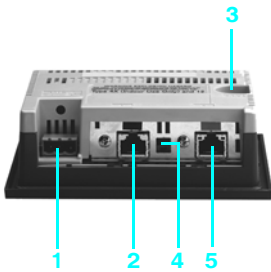
说明

经济型图形终端 XBT GT1100 / GT1130



它们的前面板带有以下部件：

- 1 一个触摸消息显示屏 (3.8"，单色，琥珀色)。
- 2 一个背光控制灯。
- 3 六个功能键 (R1、R2...R6)。



后面板上有以下部件：

- 1 一个可拆卸的螺旋端子，用于直流 24 V 电源。
- 2 一个 RJ45 接头，用于和 PLC 的 RS 232 C 或 RS 485 串行连接 (COM1)。
- 3 一个 8 针孔型连接器 Mini-DIN，用于应用传输电缆。
- 4 一个用于 RS 485 Modbus 串行连接的变极开关。

仅用于 **XBT GT1130**

- 5 一个用于以太网 TCP/IP (10BASE-T) 连接的 RJ45 接头。

操作员对话终端

Magelis 触摸屏

采用 3.8" 显示屏的新型 XBT GT

终端类型		XBT GT1100	XBT GT1130	
环境				
符合标准		EN 61131-2、IEC 60068-2-6、IEC 60068-2-27UL 508、CSA C22-2 n°14		
产品认证		CE, cULus, CSA, T4A 第 1 类第 2 部分或 T5 (UL 和 CSA), C-Tick		
温度	工作	0...50 °C		
	存储	- 20...+ 60 °C		
相对湿度		0...85% (无冷凝)	0...90% (无冷凝)	
使用高度		< 2000 m		
防护等级	前面板	IP 65 符合 IEC 60529、Nema 4X		
	后面板	IP 20 符合 IEC 60529		
抗冲击		符合 IEC 60068-2-27；半正弦脉冲 11 ms，在 3 个轴上为 15 gn		
抗振动		符合 IEC 60068-2-6；在 3.5mm 时为 5...9 Hz；在 1 gn 时为 9...150 Hz		
E.S.D.		符合 IEC 61000-4-2，第 3 级		
电磁干扰		符合 IEC 61000-4-3，10 V/m		
电干扰		符合 IEC 61000-4-4，第 3 级		
机械特性				
安装和固定		嵌入安装，用 4 个螺丝夹（随机提供）或者 2 个弹簧夹（需另外订购）固定。安装在 1.5...6 mm 厚的面板上。		
材料	外壳	聚碳酸酯 / 聚乙烯对苯二酸盐		
按钮		6 个功能键 (R1、R2、...、R6)		
电气特性				
电源	电压	直流 24 V		
	电压极限	直流 19.2...28.8 V		
	截止电压	≤ 2 ms		
涌浪电流		≤ 50 A		
功耗		7 W		
运行特性				
LCD 屏幕	类型	单色 STN		
	颜色	琥珀色或红色，8 级灰度		
	清晰度	320 x 240 像素 (QVGA)		
	大小 (宽 x 高, mm)	3.8" (76.7 x 57,5)		
	触摸区	电阻膜 8 x 6 个单元		
	背光 (使用寿命)	琥珀色为 50,000 小时；红色为 10,000 小时		
	设置	亮度	触控反馈 2 级	
		对比度	触控反馈 8 级	
字体		ASCII、日文 (ANK、日本汉字)、汉字 (简体)、台湾汉字 (繁体)、韩文		
最大应用	最大页数	受制于内部闪存容量		
指示灯		1 个 LED：绿色表示正常运行，橙色表示背光故障		
操作系统 / 处理器		Magelis/CPU 100 MHz RISC		
内存	Eprom 闪存上的应用程序	8 Mb 的 EPROM 闪存		
	数据备份	512 Kb SRAM (锂电池)		
施耐德电气公司的协议	Telemecanique	Modicon	Modbus, Uni-TE	
第三方协议	三菱	Melsec	A Link (SIO)	
	欧姆龙	Sysmac	FINS (SIO), LINK (SIO)	
罗克韦尔	Allen-Bradley		FINS (以太网)	
			DF1-Full Duplex, DH 485	
西门子	Simatic		Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP (native)	
			MPI (S7-300/400 Series), RK512/3964RS7 (S7-300/400 Series), PPI (S7-200 Serie)	
实时时钟		内置实时时钟		
连接	电源	可拆卸的螺旋端子块：3 个端子 (在 5.08 mm 处固定)，紧固力矩 0.5 Nm		
	COM1 串行端口	RJ45 接头 (RS 232 C/RS 485 串行连接)		
	网络 (协议)		以太网 TCP/IP 10BASE-T, RJ45 接头	
	下载应用程序	通过一个 8 针孔型连接器 Mini-DIN		

操作员对话终端

Magelis 触摸屏

采用 5.7" 显示屏的新型 XBT GT

说明

优化型图形终端 XBT G2110 和 XBT GT2●20 & XBT GT2●30

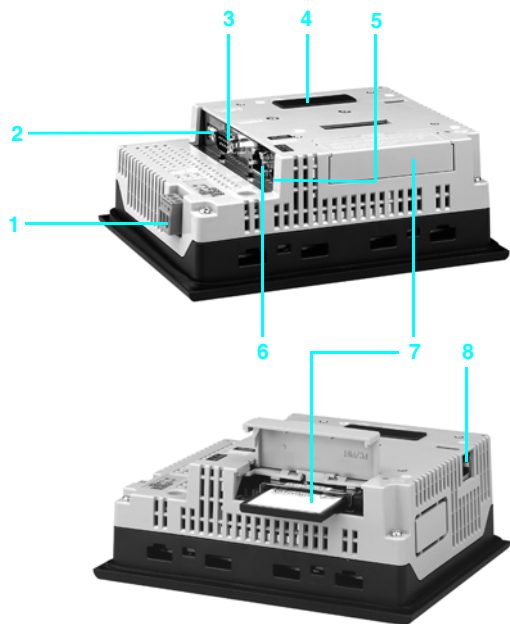
前面板有以下部件：

- 1 一个触控消息显示屏 (单色, 蓝色模式, 尺寸为 5.7")。
- 2 一个背光控制灯。



后面板有以下部件：

- 1 一个用于直流 24 V 电源的可拆卸螺旋端子。
- 2 一个用于外部设备和应用传输连接的 A 类 USB 主机接头。
- 3 一个用于 PLC 的 RS 232C 或 RS 422/485 串行连接 (COM1) 的 9 针 SUB-D 接头。
- 4 一个备用的扩展设备接口。
- 5 一个用于 RS 485 Modbus 串行连接的变极开关。
- 6 一个用于 RS 485 串行连接 (COM2) 的 RJ45 接头。
- 7 一个用于 CF 卡存储的插槽, 带盖子 (除了优化型 XBT GT2110)。



以下部件仅用于 XBT G2130 和 GT2330：

- 8 一个用于以太网 TCP/IP 连接、10BASE-T/100BASE-TX 的 RJ45 接头。

操作员对话终端

Magelis 触摸屏

采用 5.7" 显示屏的新型 XBT GT

终端的类型	XBT GT2110	XBT GT2120	XBT GT2130	XBT GT2220	XBT GT2330	
环境						
符合标准	EN 61131-2、IEC 60068-2-6、IEC 60068-2-27、UL 508、CSA C22-2n°14					
产品认证	CE, cULus, CSA, T4A 第 1 类第 2 部分或 T5 (UL 和 CSA), C-Tick					
温度	工作温度	0...50 °C				
	存储温度	-20...+60 °C				
相对湿度	0...85% (无冷凝) 0...90% (无冷凝)					
海拔高度	< 2000 m					
防护等级	前面板	IP 65 符合 IEC 60529, Nema 4X				
	后面板	IP 20 符合 IEC 60529				
抗冲击	符合 IEC 60068-2-27; 半正弦脉冲 11 ms, 在 3 个轴上为 15 gn					
抗振动	符合 IEC 60068-2-6; 在 3.5 mm 时为 5...9, 在 1 g 时为 9...150 Hz					
E.S.D.	符合 IEC 61000-4-2, 第 3 级					
电磁干扰	符合 IEC 61000-4-3, 10 V/m					
电干扰	符合 IEC 61000-4-4, 第 3 级					
机械特性						
安装和固定	嵌入安装, 用 4 个螺丝夹 (随机提供) 或者 4 个弹簧夹 (需另外订购) 固定。安装在 1.5...5 mm 厚的面板上。					
材料	外壳	聚碳酸酯 / 聚乙烯 对苯二甲酸盐	铝 (前面板) 聚碳酸酯 / 聚乙烯对苯二甲酸盐 (后面板)			
电气特性						
电源	电压	直流 24 V				
	电压极限	直流 19.2...28.8 V				
	断电时间	≤ 10 ms	≤ 5 ms			
涌浪电流	≤ 30 A					
功耗	18 W	26 W				
运行特性						
LCD 屏幕	类型	单色 STN		彩色 STN	彩色 TFT	
	颜色	蓝白, 16 级灰度	黑白, 16 级灰度	4 096 色	65,536 色, 16,384 (闪烁)	
	清晰度	320 x 240 像素 (QVGA)				
	大小 (宽 x 高, mm)	5.7" (115.2 x 86.4)				
	触摸区	模拟, 分辨率 1024 x 1024				
	背光 (使用寿命) (在 25 °C for 下持续操作)	58,000 小时		75,000 小时	50,000 小时	
	设置	亮度	触控反馈 8 级			
		对比度	触控反馈 8 级			
	字体	ASCII、日文 (ANK、日本汉字)、汉字 (简体)、台湾汉字 (繁体)、韩文				
	最大应用	最大页数	— 受内部闪存容量或“CF 卡”容量的限制			
指示灯	1 个 LED; 绿色表示正常运行, 橙色表示背光故障					
操作系统 / 处理器	Magelis/CPU 133 MHz RISC					
内存	应用程序	16 Mb 的 Eprom 闪存				
	数据备份	128 Kb SRAM (锂电池)	512 Kb SRAM (锂电池)			
施耐德电气公司的协议	Telemecanique	Modicon	Modbus, Uni-TE	Modbus, Uni-TE Modbus TCP/IP	Modbus, Uni-TE Modbus TCP/IP	
第三方协议	三菱	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP) (1), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP) (1), FX (CPU)			
	欧姆龙	Sysmac	FINS (Ethernet) (1), FINS (SIO), LINK (SIO)†			
	罗克韦尔	Allen-Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix) (1), Ethernet IP (native) (1),			
	西门子	Simatic	MPI (S7-300/400 Series), RK512/3964R (S7-300/400 Series), PPI (S7-200 Serie), Ethernet (1)			
实时时钟	内置实时时钟					
连接	电源	可拆卸的螺旋端子块: 3 个端子 (在 5.06 mm 处固定), 紧固 (力矩 0.5 Nm)				
	COM1 串行端口	9 针 SUB-D 接头 (RS 232 C/RS 422/485 串行连接)				
	COM2 串行端口	RJ45 接头 (RS 485 连接)				
	应用程序下载和外部网络	A 类主机 USB 接头				
	以太网 TCP/IP 网络 (10BASE-T/100BASE-TX)	—	RJ45 接头	—	RJ45 接头	
	扩展槽 1	备用				
	袖珍闪存卡	—	用于 128、256、512 Mb 或 1 Gb CF 卡的插槽			
	输入 / 输出端子块	—				

(1) 用于 XBT GT2130 和 XBT GT2330 型产品。

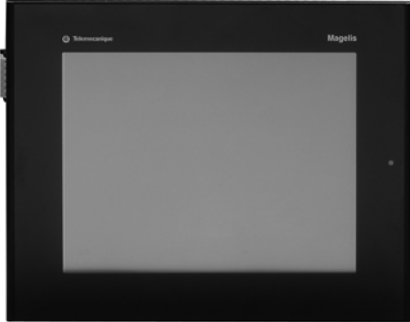
操作员对话终端

Magelis 触摸屏

采用 7.5" 显示屏的新型 XBT GT

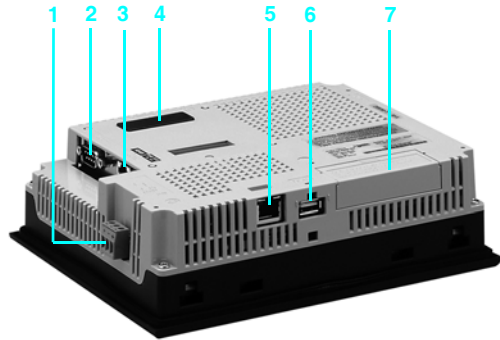
说明

多功能图形终端 XBT GT4230 & 4300



前面板带有以下部件：

- 1 一个触摸图形显示屏 (7.5" 彩色 STN 或者 7.5" 彩色 TFT，取决于具体的型号)。
- 1 一个多色灯 (绿色、橙色和红色)，用来显示终端的状态。



后面板上的部件：

- 1 一个用于直流 24 V 电源的可拆卸螺旋端子块。
- 2 一个 9 针 SUB-D 接头，用于 PLC 的 RS 232C 或 RS 422/485 串行连接 (COM1)。
- 3 一个用于 RS 485 串行连接 (COM2) 的 RJ45 接头，一个用于 RS 485 Modbus 串行连接的变极开关。
- 4 一个备用的扩展设备接口。
- 5 一个用于以太网 TCP/IP 连接 (10BASE-T/100BASE-TX) 的 RJ45 接头，带有活动发光二极管。
- 6 一个 A 类 USB 主机接头，用于外部设备和应用传输连接。
- 7 一个带盖子的 CF 卡插槽。
- 8 一个输入 / 输出端子块，用来连接扬声器、一个输入 (重置)、三个输出 (警报、蜂鸣器、运行)。

以下部件只配备在 XBT GT4340：

- 9 一个微型插孔接头，用来连接麦克风。
- 10 一个 RCA 接头，用于数字或模拟摄像机 NTSC/PAL。



操作员对话终端

Magelis 触摸屏

采用 7.5" 显示屏的新型 XBT GT

符合标准		XBT GT4230	XBT GT4330	XBT GT4340	
环境					
符合标准		EN 61131-2, IEC 61000-6-2, FCC (A 类), UL 508, UL 1604, CSA C22-2 n°14			
产品认证		CE, cULus, CSA, T4A 第 1 类第 2 部分或 T5 (UL 和 CSA), C-Tick			
温度	工作温度	0...50 °C			
	存储温度	- 20...+ 60 °C			
相对湿度		10...90 % (无冷凝)			
海拔高度		< 2000 m			
防护等级	前面板	IP 65 符合 IEC 60529, Nema 4X			
	后面板	IP 20 符合 IEC 60529			
抗冲击		符合 IEC 60068-2-27; 半正弦脉冲 11 ms, 在 3 个轴上为 15 gn			
抗振动		符合 IEC 60068-2-6; 在 3.5mm 为 5...9 Hz; 在 1 gn 为 9...150 Hz			
E.S.D.		符合 IEC 61000-4-2, 第 3 级 (接触 6 kV, 空气 8 kV)			
电磁干扰		符合 IEC 61000-4-3, 10 V/m			
电干扰		符合 IEC 61000-4-4, 第 3 级 (电源和 I/O 为 2 kV, 其他端口为 1 kV)			
机械特性					
安装和固定	安装在 1.5...10 mm 厚的面板上		嵌入安装, 用 4 个螺丝夹 (随机提供) 或者 2 个弹簧夹 (需另外订购) 固定。		
材料	外壳		铝 (前面板) 聚碳酸酯 / 聚乙烯对苯二酸盐 (后面板)		
电气特性					
电源	电压	直流 24 V			
	电压极限	直流 19.2...28.8 V			
	截止电压	≤ 10 ms			
涌浪电流		≤ 30 A			
功耗		28 W			
运行特性					
LCD 屏幕	类型	彩色 STN	彩色 TFT		
	颜色	4096 色	65,536 色, 16,384 色 (闪烁)		
	清晰度	640 x 480 像素 (VGA)			
	大小 (宽 x 高, mm)	7,5" (153.7 x 115.8)			
	触摸区	模拟, 分辨率 1024 x 1024			
	背光 (使用寿命) (在 25 °C 下持续操作)	54,000 小时			
	设置	亮度	触控反馈 8 级		
		对比度	触控反馈 8 级		
	字体	ASCII (包括欧洲字符)、日文 (ANK、日本汉字)、汉字 (简体)、台湾汉字 (繁体)、韩文			
	最大应用	最大页数	受内部闪存容量或 "CF 卡" 容量的限制		
指示灯		1 个 LED: 绿色表示正常运行, 橙色表示背光故障			
操作系统 / 处理器		Magelis / CPU 266 MHz RISC			
内存	应用程序	32 Mb 的 EPROM 闪存			
	数据备份	512 Kb SRAM (锂电池)			
施耐德电气公司的协议	Telemecanique	Modicon	Modbus, Uni-TE, Modbus TCP/IP		
第三方协议	三菱	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP), FX (CPU)		
	欧姆龙	Sysmac	FINS (Ethernet), FINS (SIO), LINK (SIO)		
	罗克韦尔	Allen-Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP (native),		
	西门子	Simatic	MPI (S7-300/400 Series), RK512/3964R (S7-300/400 Series), PPI (S7-200 Serie), Ethernet		
实时时钟		内置实时时钟			
扩展	CF 卡	用于 128、256、512 Mb 或 1 Gb CF 卡的插槽			
	扩展设备	备用			
连接	电源	可拆卸的螺旋端子块: 3 个端子 (在 5.06 mm 处固定), 紧固 (力矩 0.5 Nm)			
	COM1 串行端口 (最大 115.2 kbps)	9 针 SUB-D 接头 (RS 232 C/RS 422/485 串行连接)			
	COM2 串行端口 (最大 115.2 kbps)	RJ45 接头 (RS 485 串行连接) 与西门子 MPI (187.5 kbps) 兼容			
	USB 端口 (V1.1)	用于应用程序下载和外围设备的 A 类 USB 主机接口			
	以太网 TCP/IP 网络 (10BASE-T/100BASE-TX)	RJ45 接头			
	音频输入 (麦克风)	-	微型插孔接头		
	视频输入 NTSC/PAL (59.9/50 Hz)	-	RCA 接头 (75 Ω)		
	输入 / 输出	终端插槽, 1 个音频输出 (8 Ω, 70 mW, 频率为 1 kHz)、1 个数字输入和 3 个数字输出			

操作员对话终端

Magelis 触摸屏

采用 10.4" 显示屏的新型 XBT GT

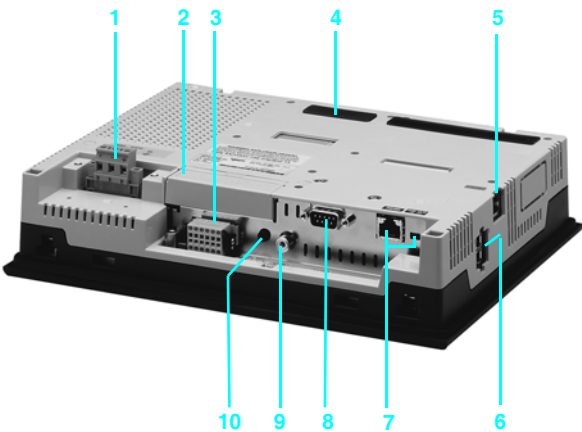
说明

多功能图形终端 XBT GT5230 & XBT GT5300



它们的前面板带有以下部件：

- 1 一个触摸图形显示屏 (10.4" 彩色 STN 或者 10.4" 彩色 TFT, 取决于具体的型号)。
- 2 一个多色灯 (绿色、橙色和红色), 显示终端的状态。



后面板带有以下部件：

- 1 一个用于直流 24 V 电源的可拆卸螺旋端子块。
- 2 一个带盖的 CF 卡插槽。
- 3 一个输入 / 输出端子块 (1), 用来连接扬声器、一个输入 (重置)、三个输出 (警报、蜂鸣器、运行)。
- 4 一个备用的扩展设备接口。
- 5 一个用于以太网 TCP/IP 连接 (10BASE-T/100BASE-TX) 的 RJ45 接头, 带有活动发光二极管。
- 6 两个用于外部设备和应用传输连接的 A 类 USB 主机接口。
- 7 一个用于 RS 485 串行连接 (COM2) 的 RJ45 类接头, 一个用于 RS 485 Modbus 串行连接的变极开关。
- 8 一个用于 PLC 的 RS 232C 或 RS 422/485 串行连接 (COM1) 的 9 针 SUB-D 接头。

以下部件仅用于 **GT5340**：

- 9 一个连接麦克风的微型插孔接头。
- 10 一个用于数字或者模拟摄像机 NTSC/PAL 的 RCA 接头。

(1) 在 **XBT GT5230** 型设备中, 该接头位于终端的后面板上。

操作员对话终端

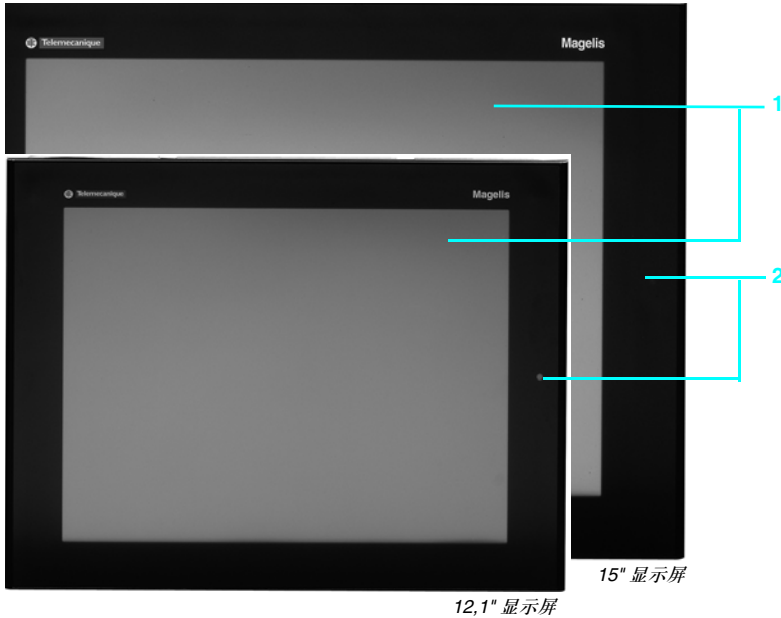
Magelis 触摸屏

采用 10.4" 显示屏的新型 XBT GT

终端类型		XBT GT5230	XBT GT5330	XBT GT5340	
环境					
符合标准		EN 61131-2, IEC 61000-6-2, FCC (A类), UL 508, UL 1604, CSA C22-2 n°14			
产品认证		CE, cULus, CSA, T4A 第 1 类第 2 部分或 T5 (UL 和 CSA), C-Tick			
温度	工作温度	0...50 °C			
	存储温度	-20...+60 °C			
相对湿度		10...90 % (无冷凝)			
海拔高度		< 2000 m			
防护等级	前面板	IP 65 符合 IEC 60529, Nema 4X 用于室内, 带有 4 个旋装固定器)			
	后面板	IP 20 符合 IEC 60529			
抗冲击		符合 IEC 60068-2-27; 半正弦脉冲 11 ms, 在 3 个轴上为 15 gn			
抗振动		符合 IEC 60068-2-6; 在 3.5mm 为 5...9 Hz; 在 1 gn 为 9...150 Hz			
E.S.D.		符合 IEC 61000-4-2, 第 3 级 (接触 6 kV, 空气 8 kV)			
电磁干扰		符合 IEC 61000-4-3, 10 V/m			
电干扰		符合 IEC 61000-4-4, 第 3 级 (电源和 I/O 为 2 kV, 其他端口为 1 kV)			
机械特性					
安装和固定	安装在 1.5...10 mm 厚的面板上		嵌入安装, 用 4 个螺丝夹 (随机提供) 或者 2 个弹簧夹 (需另外订购) 固定。		
材料	外壳		铝 (前面板) 聚碳酸酯 / 聚乙烯对苯二甲酸盐 (后面板)		
电气特性					
电源	电压	直流 24 V			
	电压极限	直流 19.2...28.8 V			
	截止电压	≤ 10 ms			
涌浪电流		≤ 30 A			
功耗		26 W	30 W		
运行特性					
LCD 屏幕	类型	彩色 STN	彩色 TFT		
	颜色	4096 色	65 536 色, 16 384 (闪烁)		
	清晰度	640 x 480 像素 (VGA)			
	大小 (宽 x 高, mm)	10,4" (215.2 x 162,3)	10,4" (211.2 x 158.4)		
	触摸区	模拟, 分辨率 1024 x 1024			
	背光 (使用寿命) (在 25 °C 下持续操作)	54,000 小时	50,000 小时		
	设置	亮度	触控反馈 8 级		
		对比度	触控反馈 8 级		
	字体	ASCII (包括欧洲字符)、日文 (ANK、日本汉字)、汉字 (简体)、台湾汉字 (繁体)、韩文			
	最大应用	最大页数	受内部闪存容量或“CF 卡”容量的限制		
指示灯		1 个 LED: 绿色表示正常运行, 橙色表示背光故障			
操作系统 / 处理器		Magelis / CPU 266 MHz RISC			
内存	应用程序	32 Mb 的 EPROM 闪存			
	数据备份	512 Kb SRAM (锂电池)			
施耐德电气公司的协议	Telemecanique	Modicon	Modbus, Uni-TE, Modbus TCP/IP		
第三方协议	三菱	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP), FX (CPU)		
	欧姆龙	Sysmac	FINS (Ethernet), FINS (SIO), LINK (SIO)		
	罗克韦尔	Allen-Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP (native),		
	西门子	Simatic	MPI (S7-300/400 Series), RK512/3964R (S7-300/400 Series), PPI (S7-200 Serie), Ethernet		
实时时钟		内置实时时钟			
扩展	CF 卡	用于 128、256、512 Mb 或 1 Gb CF 卡的插槽			
	扩展设备	备用			
连接	电源	可拆卸的螺旋端子块: 3 个端子 (在 5.06 mm 处固定), 紧固 (力矩 0.5 Nm)			
	COM1 串行端口 (最大 115.2 kbps)	9 针 SUB-D 接头 (RS 232 C/RS 422/485 串行连接)			
	COM2 串行端口 (最大 115.2 kbps)	RJ45 接头 (RS 485 串行连接), 与西门子 MPI (187.5 kbps) 兼容			
	USB 端口 (V1.1)	2 个用于应用程序下载和外围设备的 A 类 USB 主机接口			
	以太网 TCP/IP 网络 (10BASE-T/100BASE-TX)	RJ45 接头			
	音频输入 (麦克风)	-	微型插孔接头		
	视频输入 NTSC/PAL (59.9/50 Hz)	-	RCA 接头 (75 Ω)		
	输入 / 输出	终端插槽, 1 个音频输出 (8 Ω, 70 mW, 频率为 1 kHz)、1 个数字输入和 3 个数字输出			

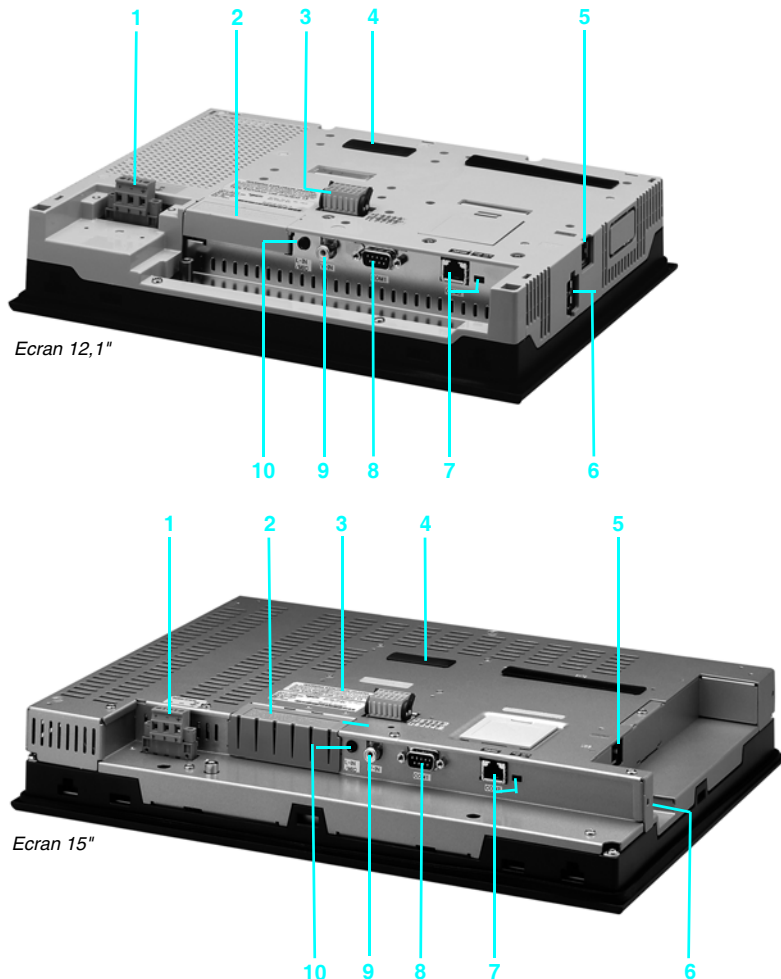
说明

多功能图形终端 XBT GT6300 & XBT GT7340



前面板带有以下部件:

- 1 一个触摸图形显示屏 (12.1" 或 15" 彩色 TFT, 取决于具体的型号)。
- 2 一个多色灯 (绿色、橙色和红色), 显示终端的状态。



后面板带有以下部件:

- 1 一个用于直流 24 V 电源的可拆卸螺旋端子块。
- 2 一个带盖的 CF 卡插槽。
- 3 一个输入 / 输出端子块, 用来连接扬声器、一个输入 (重置)、三个输出 (警报、蜂鸣器、运行)。
- 4 一个备用的扩展设备接口。
- 5 一个用于以太网 TCP/IP 连接 (10BASE-T/ 100BASE-TX) 的 RJ45 接头, 带有活动发光二极管。
- 6 两个用于外部设备和应用传输连接的 A 类 USB 主机接口。
- 7 一个用于 RS 485 串行连接 (COM2) 的 RJ45 接头, 一个用于 RS 485 Modbus 串行连接的变极开关。
- 8 一个用于 PLC 的 RS 232C 或 RS 422/485 串行连接 (COM1) 的 9 针型 SUB-D 接头。

以下部件仅在 XBT GT6340 和 XBT GT7340 上出现:

- 9 一个连接麦克风的微型插孔接头。
- 10 一个用于数字或者模拟摄像机 NTSC/PAL 的 RCA 接头。

终端类型	XBT GT6330	XBT GT6340	XBT GT7340	
环境				
符合标准	EN 61131-2, IEC 61000-6-2, FCC (A 类), UL 508, UL 1604, CSA C22-2 n°14			
产品认证	C€, cULus, CSA, T4A 第 1 类第 2 部分或 T5 (UL 和 CSA), C-Tick			
温度	工作	0...50 °C		
	存储	- 20...+ 60 °C		
相对湿度	10...90 % (无冷凝)			
使用高度	< 2000 m			
防护等级	前面板	IP 65 符合 IEC 60529, Nema 4X 用于室内, 带有 4 个旋装固定器)		
	后面板	IP 20 符合 IEC 60529		
抗冲击	符合 IEC 60068-2-27; 半正弦脉冲 11 ms, 在 3 个轴上为 15 gn			
抗振动	符合 IEC 60068-2-6; 在 3.5 mm 为 5...9 Hz; 在 1 gn 为 9...150 Hz			
E.S.D.	符合 IEC 61000-4-2, 第 3 级 (接触 6 kV, 空气 8 kV)			
电磁干扰	符合 IEC 61000-4-3, 10 V/m			
电干扰	符合 IEC 61000-4-4, 第 3 级 (电源和 I/O 为 2 kV, 其他端口为 1 kV)			
机械特性				
安装和固定	安装在 1.5...10 mm 厚的面板上	嵌入安装, 用 4 个螺丝夹 (随机提供) 或者 4 个弹簧夹 (需另外订购) 固定。	嵌入安装, 用 8 个螺丝夹 (随机提供) 或者 4 个弹簧夹 (需另外订购) 固定。	
材质	外壳	铝 (前面板) 聚碳酸酯 / 聚乙烯对苯二酸盐 (后面板)	铝 (前面板和后面板)	
电气特性				
电源	电压	直流 24 V		
	电压极限	直流 19.2...28.8 V		
	截止电压	≤ 10 ms		
涌浪电流	≤ 30 A			
功耗	30 W		42 W	
运行特性				
LCD 显示屏	类型	彩色 TFT		
	颜色	65,536 色, 16,384 色 (闪烁)		
	清晰度	800 x 600 像素 (SVGA)	1024 x 768 像素 (XGA)	
	大小 (宽 x 高, mm)	12.1" (248 x 186.5)	15" (306 x 230.1)	
	触摸区	模拟, 分辨率 1024 x 1024		
	背光 (使用寿命) (在 25 °C 下持续操作)	50,000 小时		
	设置	亮度	触控反馈 8 级	
	对比度	-		
	字体	ASCII (包括欧洲字符)、日文 (ANK、日本汉字)、汉字 (简体)、台湾汉字 (繁体)、韩文		
最大应用	最大页数	受内部闪存容量或“CF 卡”容量的限制		
指示灯		1 个 LED; 绿色表示正常运行, 橙色表示背光故障		
操作系统 / 处理器		Magelis / CPU 266 MHz RISC		
内存	应用程序	32 Mb 的 EPROM 闪存		
	数据备份	512 Kb SRAM (锂电池)		
施耐德电气公司的协议	Telemechanique	Modicon	Modbus, Uni-TE, Modbus TCP/IP	
第三方协议	三菱	Melsec	A/Q CPU (SIO), A/Q Ethernet (TCP), A Link (SIO), QnA CPU (SIO), Q Ethernet (UDP), FX (CPU)	
	欧姆龙	Sysmac	FINS (Ethernet), FINS (SIO), LINK (SIO)	
	罗克韦尔	Allen-Bradley	DF1-Full Duplex, DH 485, Ethernet IP (PLC5, SLC500, MicroLogix, ControlLogix), Ethernet IP (native),	
	西门子	Simatic	MPI (S7-300/400 Series), RK512/3964R (S7-300/400 Series), PPI (S7-200 Serie), Ethernet	
实时时钟		内置实时时钟		
扩展	CF 卡	用于 128、256、512 Mb 或 1 Gb CF 卡的插槽		
	扩展设备	备用		
连接	电源	可拆卸的螺旋端子块: 3 个端子 (在 5.06 mm 处固定), 紧固 (力矩 0.5 Nm)		
	COM1 串行端口 (最大 115.2 kbps)	9 针 SUB-D 接头 (RS 232 C/RS 422/485 串行连接)		
	COM2 串行端口 (最大 115.2 kbps)	RJ45 接头 (RS 485 串行连接) 与西门子 MPI (187.5 kbps) 兼容		
	USB 端口 (V1.1)	2 个用于应用程序下载和外围设备的 A 类 USB 主机接口		
	以太网 TCP/IP 网络 (10BASE-T/100BASE-TX)	RJ45 接头		
	音频输入 (麦克风)	-	微型插孔接头	
	视频输入 NTSC/PAL (59,9/50 Hz)	-	RCA 接头 (75 Ω)	
	输入 / 输出	终端插槽, 1 个音频输出 (8 Ω, 70 mW, 频率为 1 kHz)、1 个数字输入和 3 个数字输出		



XBT GT1100 / 1130



XBT GT2100/2220/2330



XBT GT4230/4300



XBT GT5300



XBT GT6300



XBT GT7340

XBT GT 单色图形终端 (1)

屏幕类型	通讯端口 数量	应用内存 容量	CF 卡插槽	视频输入	板载以太网	型号	重量 kg
优化型 3.8"							
STN ambre ou rouge	1 个 COM1	8 Mb	否	否	否	XBT GT1100	0.400
	1 个微型 DIN				是	XBT GT1130	0.400
优化型 5.7"							
STN Mbde bleu	1 个 COM 1	16 Mb	否	否	否	XBT GT2110	1.000
	1 个 COM 2 1 个 USB						
多功能型 5.7"							
STN Noir et blanc	1 个 COM 1	16 Mb	是	否	否	XBT GT2120	1.000
	1 个 COM 2 1 个 USB				是	XBT GT2130	1.000

XBT GT 彩色图形终端 (1)

显示屏的类型	通讯端口 数量	应用内存 容量	CF 卡插槽	视频输入	板载以太网	型号	重量 kg
多功能型 5.7"							
STN	1 个 COM 1	16 Mb	是	否	否	XBT GT2220	1.000
	1 个 COM 2						
	1 个 USB						
TFT	1 个 COM 1	16 Mb	是	否	是	XBT GT2330	1.000
	1 个 COM 2 1 个 USB						
多功能型 7.5"							
STN	1 个 COM 1	32 Mb	是	否	是	XBT GT4230	1.800
	1 个 COM 2						
	1 个 USB						
TFT	1 个 COM 1	32 Mb	是	否	是	XBT GT4330	1.800
	1 个 COM 2			是	是		
	1 个 USB						
多功能型 10.4"							
STN	1 个 COM 1	32 Mb	是	否	是	XBT GT5230	3.000
	1 个 COM 2						
	2 个 USB						
TFT	1 个 COM 1	32 Mb	是	否	是	XBT GT5330	2.500
	1 个 COM 2			是	是		
	2 个 USB						
多功能型 12.1"							
TFT	1 个 COM 1	32 Mb	是	否	是	XBT GT6330	3.000
	1 个 COM 2			是	是		
	2 个 USB						
多功能型 15"							
TFT	1 个 COM 1	32 Mb	是	是	是	XBT GT7340	5.600
	1 个 COM 2 2 个 USB						

(1) 终端带有安装套件 (夹子和螺丝)、USB 固定器 (除了 XBT GT 1100) 和数据表。《XBT GT 用户手册》随 Vijeo Designer 配置软件一起提供 (电子格式)。参见 24 页。



XBT ZGM●●●

备件				
说明	兼容性	大小	型号	重量 kg
CF 卡	除 XBT GT11●0 / GT2110 以外的 所有 XBT GT 终端	128 Mb	XBT ZGM128	0.050
		256 Mb	XBT ZGM256	0.050
		512 Mb	MPC YN0 0CFE 00N	0.050
		1 Gb	MPC YN0 0CF1 00N	-
保护膜 (5 片)	XBT GT1100 / GT1130	-	XBT ZG61	0.200
	XBT GT21●0 / GT2220 / GT2330	-	XBT ZG62	0.200
	XBT GT4230 / GT43●0	-	XBT ZG64	0.200
	XBT GT53●0	-	XBT ZG65	0.200
	XBT GT5230 / GT63●0	-	XBT ZG66	0.200
	XBT GT7340	-	MPC YK5 OSPS KIT	0.200
弹簧夹	所有 XBT GT 终端 (弹簧夹数量取 决于具体的型号)	12 个为一组销售	XBT Z3002	-



XBT ZGCO●

说明	兼容性	长度	型号	重量 kg
安装适配器, 用来取代 Magelis 原有终端	From XBT F032●10 到 XBT GT2●●0	-	XBT ZGCO1	-
	From XBT G2110 到 XBT GT2●●0	-	XBT ZGCO2	-
	From XBT F034●●● 到 XBT GT53●0	-	XBT ZGCO3	-
	From XBT G5330 到 XBT GT5330	-	XBT ZGCO4	-
用于 XBT GT2●●0...GT7340 的远程 USB 端口	在前机柜门上的 USB 扩展电缆, 用于远程连接 (Φ 21 mm 固定装置)	1 m	XBT ZGUSB	-
CF 卡的适配器	带有 PCMCIA 卡的电脑	-	XBT ZGADT	0.050



XBT ZGUSB

配件			
说明	结合使用	型号	重量 kg
密封垫	XBT GT1100 / GT1130	XBT ZG51	0.030
	XBT GT21●0 / GT2220 / GT2330	XBT ZG52	0.030
	XBT GT4230 / GT43●0	XBT ZG54	0.030
	XBT GT53●0	XBT ZG55	0.030
	XBT GT5230 / GT63●0	XBT ZG56	0.030
	XBT GT7340	XBT ZG57	0.030
背光灯	XBT GT5230	XBT ZG43	0.200
	XBT GT53●0	XBT ZG45	0.100
	XBT GT63●0	XBT ZG46	0.200
	XBT GT7340	XBT ZG47	0.200
安装工具包	4 个夹子和螺丝 (最大扭矩: 0.5 Nm) 所有 XBT GT 终端都有	XBT ZG FIX	0.100
扩展接头保护	除了 XBT GT11●0 以外的所有 XBT GT 终端	XBT ZGCNC	0.030



XBT ZG925

下载电缆					
终端类型	接头 (电脑一侧)	物理链路	长度	型号	重量 kg
XBT GT11●0 (微型 DIN)	USB 类 (1)	TTL	2 m	XBT ZG925	0.290
	9 针 SUB-D 类	TTL	2 m	XBT ZG915	0.250
XBT GT2●●0...GT7340 (USB 类)	USB 类 (1)	TTL		XBT ZG935	0.290

打印机电缆					
打印机类型	接头 (打印机一侧)	类型	长度	型号	重量 kg
用于 XBT GT / G 终端 (除了 XBT GT11p0) 的串行 打印机 (2)	25 针阴型 SUB-D 接头	RS 232C - XBT GT: COM1 - XBT G: COM2	2.5 m	XBT Z915	0.200

(1) 电源线随 Vijeo Designer V4.4 配置软件一起提供 (一个许可), 参见 24 页。

(2) 关于并行打印机, 请参见 4 页。

XBT GT 终端电源线的适配器和隔离设备

这 3 个适配器根据实际情况与电缆连在一起。比如，如果 XBT Z968 电缆线连说明到 “+ (2)”，可以使用 XBT ZG909 适配器连接 Twido 控制器 (在终端端口上) 和 XBT GT2●●0 终端 (在 COM1 端口上)。

说明	接头类型 (自动化产品一侧)	物理连接 (XBT GT 终端一侧)	型号	重量 kg
用于 XBT GT11●0 (COM1 端口), XBT GT2●●0...7340 的适配器	25 针 SUB-D 接头	RJ45 接头	XBT ZG939 (1)	-
用于 XBT GT2●●0...7340 (COM1 端口) 的 适配器	25 针 SUB-D 接头	9 针 SUB-D 接头, RS 485 9 针 SUB-D 接头, RS 232C	XBT ZG909 (2) XBT ZG919 (3)	- -

说明	用于	与隔离设备的连接	型号	重量 kg
用于 XBT GT2●●0...7340 串行连接的隔离设备	- 与 XBT GT2 终端串行端口的连接 - 在 9 针 SUB-D 接头上的绝缘连接 (4) - 通过终端的 USB 端口连接的电源。集成了一个 USB 端口复制器	RS 232C/RS 485 (COM1)	XBT ZGI232 ▲	-
		RS 485 (COM2)	XBT ZGI485 ▲	-



XBT ZGI485



TSX PCX 1031

XBT GT 终端与 Telemecanique 产品的通讯电缆

自动化产品类型	接头类型 (产品一侧)	协议	XBT 类终端, 物理链路	XBT 端口	长度	型号	重量 kg
Twido, Modicon TSX Micro, Modicon Premium	终端的端口 8 针孔型 mini-DIN	Uni-TE (V1/V2), Modbus	XBT GT11●0, RS 485	COM1	2.5 m	XBT Z9780	0.180
			XBT GT2●●0...GT7340, COM2 RS 485		2.5 m	XBT Z968 + (2)	0.180
			XBT GT2●●0...GT7340, COM1 RS 485		5 m	XBT Z9681 + (2)	0.340
			XBT GT2●●0...GT7340, COM1 RS 232C		2.5 m	TSX PCX 1031	0.170
Modicon Premium with TSX SCY 2160●	25 针孔型 SUB-D	Uni-TE (V1/V2)	XBT GT11●0, RS 485	COM1	2.5 m	XBT Z918 + (1)	0.230
			XBT GT2●●0...GT7340, COM1 RS 485		2.5 m	XBT Z918 + (2)	0.230
Modicon Quantum	9 针针型 SUB-D	Modbus	XBT GT11●0, RS 232C	COM1	2.5 m	XBT Z9710 + (1)	0.210
			XBT GT2●●0...GT7340, COM1 RS 232C		2.5 m	XBT Z9710 + (3)	0.210
					3,7 m	990 NAA 263 20	0.290
Advantys STB	HE13 (NIM、网 络接口模块)	Modbus	XBT GT11●0, RS 232C	COM1	2.5 m	XBT Z988 + (1)	0.220
			XBT GT2●●0...GT7340, COM1 RS 232C		2 m	STB XCA 4002	0.210
					2,5 m	XBT Z988+ (3)	0.220
Modicon Momentum M1	RJ45 (MomentumM1 的端口 1)	Modbus	XBT GT11●0, RS 232C	COM1	2.5 m	XBT Z9711 + (1)	0.210
			XBT GT2●●0...GT7340, COM1 RS 232C		2.5 m	XBT Z9711 + (3)	0.210
TeSys U 驱动器, ATV 31/61/71 变频 器, ATS 48 软启动器	RJ45	Modbus	XBT GT11●0, RS 485 XBT GT2●●0...GT7340, COM2 RS 485	COM1	3 m	VW3 A8 306 R30	0.060

- (1) XBT ZG939 适配器用于型号后面带 “+ (1)” 的电缆线。
 (2) XBT ZG909 适配器用于型号后面带 “+ (2)” 的电缆线。
 (3) XBT ZG919 适配器用于型号后面带 “+ (3)” 的电缆线。
 (4) XBT ZGI232 为针型接头, XBT ZGI 485 为孔型接头。

▲ 2006 年 6 月推出。

操作员对话终端

采用新型技术的 Magelis XBT GT 触摸屏



XBT ZG9772



XBT ZG9731

XBT GT 终端与第三方 PLC 的通讯电缆和适配器

Mitsubishi PLCs, Melsec

说明	XBT GT 终端	接头类型 (配备了电缆线, 但是不包括适配器)	物理链路 (COM1)	长度	型号	重量 kg
A CPU (SIO)	2●●0...7340	9 针 SUB-D / 25 针 SUB-D	RS 422	5 m	XBT ZG9773	—
Q Link (SIO)	2●●0...7340	9 针 SUB-D / 9 针 SUB-D	RS 232C	5 m	XBT ZG9772	—
Q CPU (SIO)	2●●0...7340	9 针 SUB-D / mini - DIN	RS 232C	5 m	XBT ZG9774	—
A Link (SIO)	2●●0...7340	9 针 SUB-D / 25 针 SUB-D	RS 232C	5 m	XBT ZG9731	—
FX (CPU)	2●●0...7340	9 针 SUB-D / mini-DIN	RS 422	5 m	XBT ZG9775	—
2 端口适配器, FX (CPU), A CPU (SIO) QnA CPU (SIO)	2●●0...7340	9 针 SUB-D / end free	RS 422	5 m	XBT ZG9778 + (4)	—
适配器设备 FX (CPU), A CPU (SIO) QnA CPU (SIO)	2●●0...7340	2 个端口设备 螺旋端子 / 2 x 9 针 SUB-D	RS 422	—	XBT ZG979	—

Omron PLCs, Sysmac

说明	XBT GT 类终端	接头类型 (配备了电源线, 但是不包括适配器)	物理连接 (COM1)	长度	型号	重量 kg
Link (SIO)	11●0	25 针 SUB-D / 9 针 SUB-D	RS 232C	2.5 m	XBT Z9740 + (1)	0.210
	2●●0...7340	9 针 SUB-D / 9 针 SUB-D	RS 232C	5 m	XBT ZG9740	—
		9 针 SUB-D / 25 针 SUB-D	RS 232C	5 m	XBT ZG 9731	—
FINS (SIO)	11●0	25 针 SUB-D / 9 针 SUB-D	RS 232C	2.5 m	XBT Z9740 + (1)	0.210
	2●●0...7340	9 针 SUB-D / 9 针 SUB-D	RS 232C	5 m	XBT ZG9740	—

(1) XBT ZG939 适配器用于型号后面带 “+ (1)” 的电缆。

(4) XBT ZG9778 电缆线用于 XBT ZGCOM19 针孔型 / 孔型 SUB-D 适配器。

操作员对话终端

采用新型技术的 Magelis XBT GT 触摸屏



XBT ZG9731

XBT G / GT 终端与第三方 PLC 的通讯电缆和适配器 (续)

Rockwell, Allen-Bradley PLCs

说明	XBT GT 终端	接头类型 (配备了电缆, 但是不包括适配器)	物理链路 (COM1)	长度	型号	重量 kg
DF1 Full Duplex	11●0	25 针 SUB-D / 9 针 SUB-D	RS 232C	2.5 m	XBT Z9730 + (1)	0.210
		25 针 SUB-D / 8 针 mini-DIN	RS 232C	2.5 m	XBT Z9731 + (1)	0.210
	2●●0...7340	9 针 SUB-D / 25 针 SUB-D	RS 232C	5 m	XBT ZG 9731	-
DH485	11●0	25 针 SUB-D / 8 针 mini-DIN	RS 485	5 m	XBT Z9732 + (1)	-
		2●●0...7340	25 针 SUB-D / 8 针 mini-DIN	RS 485	5 m	XBT Z9732 + (2)

西门子 PLCs, Simatic

说明	XBT GT 类型 终端	接头类型 (配备了电缆, 但是不包括适配器)	物理链路	长度	型号	重量 kg
PPI, S7 200	11●0	RJ45 / 9 针 SUB-D	RS 485 (COM1)	2.5 m	XBT ZG9721	-
		2●●0...7340	RJ45 / 9 针 SUB-D	RS 485 (COM2)	-	-
Port MPI, S7 300/400	11●0	RJ45 / end free	RS 485 (4) (COM1)	3 m	VW3 A8 306 D30	0.150
		RJ45 / 9 针 SUB-D	RS 485 (4) (COM1)	2.5 m	XBT ZG9721	-
	2●●0...7340	9 针 SUB-D / 9 针 SUB-D	RS 232C (COM1)	3 m	XBT ZG9292	-
		RJ45 / end free	RS 485 (4) (COM2)	3 m	VW3 A8 306 D30	0.150
		RJ45 / 9 针 SUB-D	RS 485 (4) (COM2)	2.5 m	XBT ZG9721	-
适配器设备 RK512/3964F, S7 300/400	XBT G	1 个端口设备 螺旋端子 / 1 个 25 针 SUB-D	RS 422 (COM1)	-	XBT ZG989	-

可定制的电

说明	XBT GT 类型 终端	接头类型 (配备了电缆, 但是不包括适配器)	物理链路	长度	型号	重量 kg
通用适配器, RS 422	2●●0...7340	9 针 SUB-D / end free	RS 422 (COM1)	2.5 m	XBT ZG9722	0.210
通用适配器, RS 422/485	2●●0...7340	9 针 SUB-D / 螺旋端子	RS 422 (COM1)	-	XBT ZG949 + (5)	-
		9 针 SUB-D / 螺旋端子	RS 485 (COM2)	-	XBT ZG949 + (6)	-

- (1) XBT ZG939 适配器用于型号后面带 “+ (1)” 的电缆。
- (2) XBT ZG909 适配器用于型号后面带 “+ (2)” 的电缆。
- (4) 没有绝缘的 12Mbps RS485 串行连接 (对 XBT GT11●0/2110 为 187.5Kps)。
- (5) 电缆需要由用户制作, 并连到 XBT ZGCOM19 针孔型 / 孔型 SUB-D。
- (6) 电缆需要由用户制作, 并连到 XBT ZGI485 隔离设备和 XBT ZGCOM2 9 针针型 / 孔型 SUB-D 适配器。

操作员对话终端

采用新型技术的 Magelis XBT GT 触摸屏



TSX SCA 62



TSX P ACC 01



TSX SCA 64



LU9 GC3



VW3 A8 306 TF10



ABL 7RM240

XBT GT 终端与串行设备和网络的连接

总线 / 网络类型	分线设备	接头类型 (设备一侧)	XBT GT 终端	长度	型号	重量 kg
Uni-Telway 串行连接	TSX SCA 62 无源 2 通道用 户设备插座	15 针阴型 UB-D	11●0 (COM1)	3 m	VW3 A8 306	0.150
			2●●0...7340 (COM2)			
	TSX P ACC 01 终端端口接 线盒	8 针阴型微型 DIN	11●0 (COM1)	1.8 m	XBT Z908 + (2)	0.240
			2●●0...7340 (COM1)	2.5 m	XBT Z9780	0.180
			2●●0...7340 (COM2)	2.5 m	XBT Z968 + (2)	0.180
			2●●0...7340 (COM1)	5 m	XBT Z9681 + (2)	0.340
Modbus 串行连接	TSX SCA 64 无源 2 通道用 户设备插座	15 针阴型 SUB-D	11●0 (COM1)	3 m	VW3 A8 306	0.150
			2●●0...7340 (COM2)			
			2●●0...7340 (COM1)	1.8 m	XBT Z908 + (2)	0.240
	LU9 GC3 Modbus 分线盒	RJ45	11●0 (COM1)	3 m	VW3 A8 306R30	0.060
			2●●0...7340 (COM2)			
			2●●0...7340 (COM1)	2.5 m	XBT Z938 + (2)	0.210
以太网 TCP/IP 网络	499 NEH/NOH 网络集线器 499 NES/NMS, 499 NSS/NOS 交换机	RJ45	●●30 / ●●40	2 m	490 NTW 000 02	-
				5 m	490 NTW 000 05	-
				12 m	490 NTW 000 12	-
				40 m	490 NTW 000 40	-
				80 m	490 NTW 000 80	-

模块式开关模式稳压电源 ABL 7RM (3)

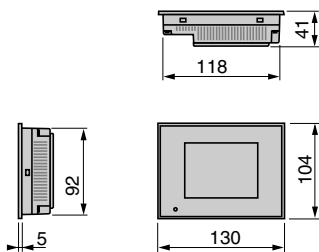
电源输入 / 输出 电压	XBT GT 连接	额定功率	额定电流	型号	重量 kg
100...240 / 24 V 单相 大频率范围 47...63 Hz	XBT GT 1100...6340	30 W	1,3 A	ABL 7RM2401	0,182
	XBT GT7340	60 W	2,5 A	ABL 7RM24025	0,255

(2) XBT ZG909 适配器用于型号后面带 “+ (2)” 的电缆。

(3) 尺寸: H x L x P: 90 x 72 x 59 mm。关于更多信息, 请参见我们的 “接口、I/O 分线盒和电源” 目录。

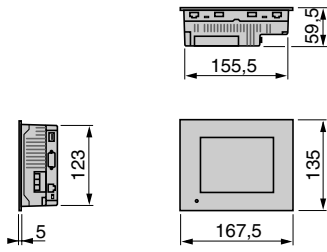
尺寸

XBT GT1100/GT1130

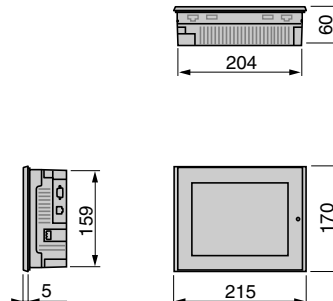


XBT GT2110

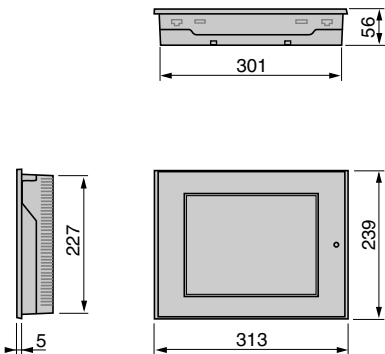
XBT GT2120/GT2130/GT2220/GT2330



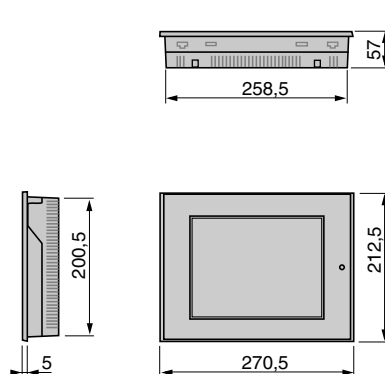
XBT GT4230/GT4330/GT4340



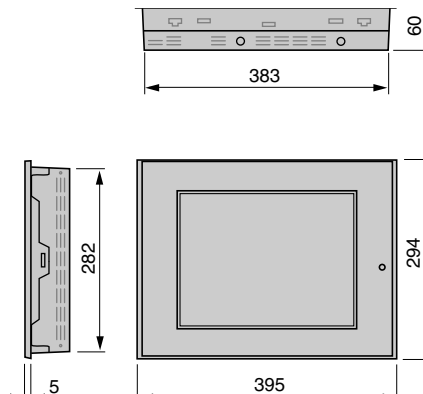
XBT GT5230 and XBT GT6330/G6340



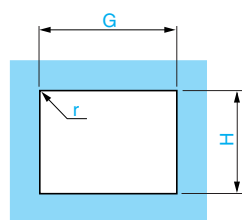
XBT GT5330/GT5340



XBT GT7340



安装



T = 面板厚度

图形终端

埋入安装的切口

图形终端	H	G	r	T
XBT GT1100/GT1130	92.5 (+ 1/- 0)	118 (+ 1/- 0)	最大 3	1.6...5
XBT GT2110/GT2120/GT2130/GT2220/GT2330	123.5(+ 1/- 0)	156 (+ 1/- 0)	最大 3	1.6...5
XBT GT4230/GT4330/GT4340	159.5(+ 1/- 0)	204.5 (+ 1/- 0)	最大 3	1.6...10
XBT GT5230/GT6330/GT6340	227.5 (+ 1/- 0)	301.5 (+ 1/- 0)	最大 3	1.6...10
XBT GT5330/GT5340	201 (+ 1/- 0)	259 (+ 1/- 0)	最大 3	1.6...10
XBT GT7340	282.5 (+ 1/- 0)	383.5 (+ 1/- 0)	最大 3	1.6...10



介绍

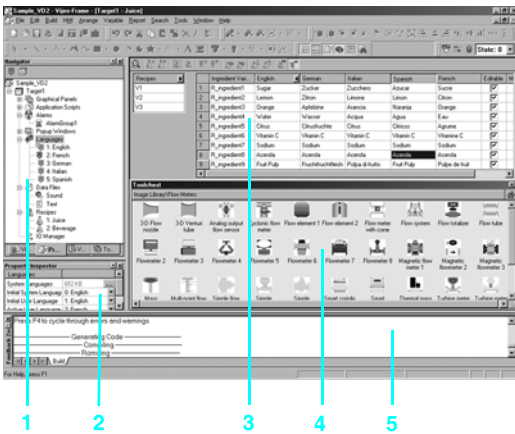
所有新型 Magelis XBT G 和 XBT GT 终端都可以使用 Vijeo Designer 配置软件来创建操作员对话应用程序，以控制自动化系统。生成的应用程序文本可以同时包含多种语言，最多为 10 种 (英语、法语、德语、日语、汉语、俄语 ... XBT GT 多功能终端最多可以有 38 种字母表)。

Vijeo Designer 软件在带有 Windows 2000 或 Windows XP Professional 操作系统的兼容机中运行。Vijeo Designer 可以在电脑上模拟 XBT G/GT，并对 PLC 变量 (I/O、内部字和位) 进行动态处理，进而进行调试 (不必连接到 XBT G/GT 终端)。

配置

Vijeo Designer 配置软件采用了先进的人体工程学技术，可以帮助操作员快速方便地执行操作员对话项目，它提供了 5 个可配置窗口：

- 1 导航器
- 2 配方
- 3 属性栏
- 4 动画图形对象库
- 5 反馈区



Vijeo Designer 配置软件还提供了全套应用程序管理工具：

- 创建项目，项目是一个或多个 XBT G/GT 终端应用程序，可以在若干个终端之间共享变量 (最多为 8 个终端和 300 个变量)。
- 配方管理 (32 配方组，256 个配方，最多为 1024 个成分)。
- 应用程序变量之间的交叉引用。
- 应用程序摘要文件。
- 使您可轻松的在办公室中测试应用程序的一种仿真模式。
- 通过 XBT G/GT 终端的串行端口 (COM1 或 COM2) 或者 XBT GT 多功能终端的 USB 端口管理条码阅读器。
- 恢复 PLC 变量的符号文件 (由 TwidoSuite、PL7、Concept、ProWORX 32 和 Unity Pro 软件生成)。

图形编辑器

Vijeo Designer 软件带有功能强大的图形编辑器，用户在开发应用程序的过程中可以方便地创建摘要信息：

- 简单的对象 (有待配置)
 - 点、线、矩形、椭圆、圆弧
 - 条形图、量规、容器、过滤器、饼图、曲线
 - 折线、多边形、正多边形、贝塞尔曲线、刻度
 - 文本、图形或者警报摘要
- 预先设定的高级对象：开关、按钮、指示灯、容器、条形图、电位计、选择器、信息显示或者数字显示、枚举列表等



对象动画

可以通过 8 种动画操作快速创建动态摘要信息：

- 点击
- 颜色
- 填充
- 位置
- 旋转
- 缩放
- 显示 / 隐藏
- 数值

动画对象库

动态图形对象库可以通过大量“随时等待动态处理”的对象来创建摘要信息。它包含 4000 多个二维或 3 维的图像对象。只要拖动鼠标，即可把对象放置到所创建的图形对象中去。

使用同样简单的“拖放”操作，您还可以通过添加用户的对象来扩展该对象库。



```

Script Created: 10/02/2001
// Description:
//
// Replace this line with your script
//
if (movebottles.getint('Value') != 0) // If conveyor is OFF, do not move bottles
{
    pos = BottlePos.getint('Value');
    if (pos >= 1000)
        pos = 0; // If bottle position has been the out of display area, reset position.
    pos = pos + 10 * 2 * ConveyorSpeed.getint('Value');
    BottlePos.write(pos);
}
    
```

Java 脚本

Vijeo Designer 软件支持在 XBTG/GT 终端中使用 Java 语言脚本来处理信息。这一功能使我们可以建立一些复杂的动画，在终端内实现一些任务的自动化并有效的管理计算以减轻 PLC 程序的负担。

脚本 (最多 50 行) 共有以下四种类型：

- 响应动作脚本
- 点击脚本
- 画面脚本
- 应用程序脚本



高级功能

基于与 IT 相关的新技术，Magelis XBT G/GT 终端可以提供多种高级功能，以更快更可靠的方式处理更多数据，可以满足客户的新要求：

- 针对大多数常用格式进行多媒体数据管理：
 - 图形显示 (jpeg、bmp、emf 和 png 文件)
 - 文本显示 (txt 文件)
 - 声音信息处理 (wav 文件)
- CF 卡中的警报和曲线日志可支持数据的存储和传输。
- 警报管理。
- 多模式应用程序传输：串行连接、以太网和 CF 卡 (多功能终端)。
- 在 CF 卡 (多功能终端) 上备份应用程序源。
- 在电脑和终端之间通过 Data Manager (数据管理器) 工具交换数据。
- 使用集成的 FTP 服务器下载 / 上传配方，并通过以太网 TCP/IP 网络把历史信息从 XBT G/GT 终端上传到电脑。
- XBT G/GT2 个串口和以太网口可以同时支持不同的通讯协议。
- 与第三方 PLC 通信：
 - 使用 Melsec 协议的三菱设备：A/Q CPU (SIO)、A/Q 以太网 (TCP)、A Link (SIO)、QnA CPU (SIO)、Q 以太网 (UDP) 和 FX (CPU)。
 - 使用 Sysmac 协议的欧姆龙设备：FINS (SIO)、LINK (SIO) 和 FINS (以太网)。
 - 使用 Allen-Bradley 协议的 Rockwell Automation 设备：DF1- 全双工、DH485、以太网 IP (PLC5、SLC500、MicroLogix、ControlLogix) 和以太网 IP (本地)。
 - 使用 Simatic 协议的西门子设备：MPI direct (S7-300/400)、RK512/3964R、(S7-300/400) PPI (S7-200) 和西门子以太网。

型号

Vijeo Designer 软件所设计的应用程序的最大规模如下：

- 8000 个变量 (内部和外部)、80 个保留履历变量 (最多 365 天)
- 9999 个警报 (有效、日志或者历史警报)

每个画面上最多可以有 800 个内部 / 外部变量、800 个对象和 30 个开关量、以及 3 个“弹出”窗口。详细的内容请参见《Vijeo Designer 用户指南》。

Vijeo Designer 软件可以安装在运行 Windows 2000 和 Windows XP Professional 的电脑上。它包括：

- 6 种语言的电子文件 (英语、法语、德语、西班牙语、意大利语、简体中文)，不提供纸面文件。
- 施耐德电气公司的 PLC 和第三方 PLC (三菱、欧姆龙、Rockwell Automation 和西门子) 之间的通信协议。



VJD SUD TGS V44M

说明	许可类型	包含的应用传输电源线		型号 (1)	重量 kg
		电脑端口一侧	Magelis 终端一侧		
用于 XBT G/XBT GT 终端的 Vijeo Designer 配置软件包 (带有施耐德和第三方的协议)	单一 (1 个工作站)	—	— (2)	VJD SND TGS V44M	0.280
	组 (3 个工作站)	USB	XBT G/GT11 XBT GT2...GT73	VJD SUD TGS V44M VJD SUD TGA V44M	0.420 0.410
队 (10 个工作站)	—	—	— (2)	VJD GND TGS V44M	0.280
无限制 (同一公司)	—	—	— (2)	VJD TND TGS V44M	0.280
无限制, V4.3 升级版	—	—	— (2)	VJD FND TGS V44M VJD UPD TGS V44M	0.280 0.280

(1) 包括自我培训的多媒体工具 (英语 / 法语, 持续时间 1 小时 30 分钟)。
 (2) 关于连到电脑的分应用传输电缆线, 请参见 17 页。



施耐德电气(中国)投资有限公司

施耐德电气(中国)投资有限公司	北京市朝阳区将台路2号和乔丽晶中心施耐德大厦	邮编: 100016	电话: (010) 84346699	传真: (010) 84501130
■ 上海分公司	上海市宜山路1009号创新大厦12,15,16楼	邮编: 200233	电话: (021) 24012500	传真: (021) 24012950
■ 广州分公司	广州市环市东路403号广州国际电子大厦31楼	邮编: 510095	电话: (020) 87320138	传真: (020) 87321929
■ 武汉分公司	武汉市建设大道568号新世界国贸大厦I座37层01,02,03,05单元	邮编: 430022	电话: (027) 68850668	传真: (027) 68850488
■ 南京办事处	南京市中山路268号汇杰广场2001-2003室	邮编: 210008	电话: (025) 83198399	传真: (025) 83198321/22
■ 南宁办事处	南宁市南湖区民族大道111号广西发展大厦12层	邮编: 530022	电话: (0771) 5519761/62	传真: (0771) 5519760
■ 青岛办事处	青岛市香港中路59号国际金融中心35层3501B室	邮编: 266071	电话: (0532) 85793001	传真: (0532) 85793002
■ 烟台办事处	烟台市南大街9号金都大厦2516室	邮编: 264001	电话: (0535) 3393899	传真: (0535) 3393998
■ 深圳办事处	深圳市深南东路5047号深圳发展银行大厦17层H	邮编: 518001	电话: (0755) 25841022/1488	传真: (0755) 82080250
■ 大连办事处	大连市中山区同兴街25号大连世界贸易大厦45层	邮编: 116001	电话: (0411) 82530368	传真: (0411) 82531268
■ 福州办事处	福州市五一中路88号平安大厦12层D单元	邮编: 350005	电话: (0591) 7114853	传真: (0591) 7112046
■ 杭州办事处	杭州市凤起路78号浙金广场4楼	邮编: 310003	电话: (0571) 85271466	传真: (0571) 85271305
■ 重庆办事处	重庆市渝中区邹容路68号大都会大厦16楼1603室	邮编: 400010	电话: (023) 63839700	传真: (023) 63839707
■ 西安办事处	西安市高新区科技路48号创业广场B座17层	邮编: 710075	电话: (029) 88332711	传真: (029) 88324697/4820
■ 天津办事处	天津市河西区围堤道125-127号天信大厦13层1305室	邮编: 300074	电话: (022) 28408408	传真: (022) 28408410
■ 长沙办事处	长沙市五一中路68号亚大时代11层1106室	邮编: 410011	电话: (0731) 4585710/11/12/13	传真: (0731) 4585709
■ 昆明办事处	昆明市东风西路123号三和商利写字楼14层D座	邮编: 650032	电话: (0871) 3647549/50/58/59	传真: (0871) 3647552
■ 成都办事处	成都市顺城大街308号冠城广场27楼B, C, D, E, F座	邮编: 610017	电话: (028) 86528282	传真: (028) 86528383
■ 乌鲁木齐办事处	乌鲁木齐市新华北路5号美丽华酒店2521室	邮编: 830002	电话: (0991) 2825888-2521	传真: (0991) 2848188
■ 沈阳办事处	沈阳市沈河区青年大街219号华新国际大厦16层G, H, I座	邮编: 110015	电话: (024) 23964339	传真: (024) 23964296/97
■ 济南办事处	济南市泺源大街229号金龙中心主楼21层D座	邮编: 250012	电话: (0531) 86121765	传真: (0531) 86121628
■ 苏州办事处	苏州市干将西路1296号C1区700室	邮编: 215004	电话: (0512) 68622550	传真: (0512) 68622597
■ 宁波办事处	宁波市江东北路1号中信宁波国际大酒店833室	邮编: 315010	电话: (0574) 87716067	传真: (0574) 87724576
■ 合肥办事处	合肥市长江路1104号古井假日酒店820室	邮编: 230001	电话: (0551) 4291993 4299891/92/93/95	传真: (0551) 2206956
■ 郑州办事处	郑州市金水路115号中州假日宾馆1号楼4层	邮编: 450003	电话: (0371) 65939211/12 65935282	传真: (0371) 65939213
■ 哈尔滨办事处	哈尔滨市南岗区红军街15号奥维斯发展大厦22层A, B座	邮编: 150001	电话: (0451) 53009797	传真: (0451) 53009639
■ 厦门办事处	厦门市厦禾路189号银行中心2502室	邮编: 361003	电话: (0592) 2386700	传真: (0592) 2386701
■ 石家庄办事处	石家庄市中山路303号世贸皇冠酒店办公楼12层1201室	邮编: 050011	电话: (0311) 6698713	传真: (0311) 6698723
■ 无锡办事处	无锡市中山路343号东方广场19层D, E, F座	邮编: 214001	电话: (0510) 2752575	传真: (0510) 2755950
■ 长春办事处	长春市解放大路2677号长春光大大厦1211-1212室	邮编: 130061	电话: (0431) 8400302/03	传真: (0431) 8400301
■ 东莞办事处	东莞市南城体育路2号鸿禧中心B座1003室	邮编: 523070	电话: (0769) 22428234	传真: (0769) 22413160
■ 太原办事处	太原市府西街268号力鸿大厦1003室	邮编: 030002	电话: (0351) 4937186/4937025	传真: (0351) 4937029
■ 中山办事处	中山市中山三路18号中银大厦18楼1813室	邮编: 528403	电话: (0760) 8235971/72/73	传真: (0760) 8235979
■ 洛阳办事处	洛阳市涧西区凯旋西路88号华阳广场国际大酒店609室	邮编: 471003	电话: (0379) 65588678	传真: (0379) 65588679
■ 常州办事处	常州市局前街2号椿庭楼宾馆1216室	邮编: 213003	电话: (0519) 8130710	传真: (0519) 8130711
■ 佛山办事处	佛山市祖庙路百花广场2823室	邮编: 528000	电话: (0757) 83992619/0029	传真: (0757) 83991312
■ 施耐德电气(香港)有限公司	香港鲗鱼涌英皇道979号太古坊和域大厦13楼东翼		电话: (00852) 25650621	传真: (00852) 28111029
■ 施耐德电气中国研修学院	北京市朝阳区将台路2号和乔丽晶中心施耐德大厦	邮编: 100016	电话: (010) 84346699	传真: (010) 84501137

高效率的 Telemecanique 品牌解决方案

通过组合，Telemecanique 产品提供高质量的解决方案，满足您所有的自动化和控制的应用需求。



国际化视野

遍布世界的产品

- 遍布 130 个国家的 5000 多个分销点
- 您总能找到满足您需求同时符合您所在国家标准的 TE 产品

遍布世界的技术支持

- 我们的技术工程师随时为您服务，并为您量身定做最优解决方案
- 施耐德电气为您提供世界范围内的所有可能的技术支持



施耐德电气公司版权所有

客户支持热线：**400 810 1315**

简·易·精·智!

施耐德电气公司
Schneider Electric China
www.schneider-electric.com.cn

北京市朝阳区将台路 2 号
和乔丽晶中心施耐德大厦
邮编:100016
电话: (010) 8434 6699
传真: (010) 8450 1130

Schneider Building, Chateau Regency,
No.2 Jiangtai Road, Chaoyang District,
Beijing 100016 China.
Tel: (010) 8434 6699
Fax: (010) 8450 1130

由于标准和材料的变更，文中所述特性和本资料中的图像只有经过我们的业务部门确认以后，才对我们有约束。



本手册采用生态纸印刷